

Wstęp (Wojciech Kosiedowski)	15
---	----

Część I

Wprowadzenie do teorii i praktyki współpracy transgranicznej

WOJCIECH KOSIEDOWSKI, BARBARA SŁOWIŃSKA: <i>Podstawowe zagadnienia współpracy transgranicznej w warunkach integracji Europy Środkowo-Wschodniej z Unią Europejską</i>	27
--	----

WOJCIECH KOSIEDOWSKI: <i>Makro- i mezoekonomiczne uwarunkowania współpracy transgranicznej na północno-wschodnim pograniczu Unii Europejskiej w kontekście Europejskiej Polityki Sąsiedztwa</i>	51
--	----

BARBARA SŁOWIŃSKA: <i>Euroregiony pogranicza polsko-rosyjsko-litewsko-białorusko-ukraińskiego i ich rola we współpracy transgranicznej</i>	73
---	----

ARANKA IGNASIAK-SZULC: <i>Ustrój terytorialno-administracyjny i jego znaczenie w rozwoju współpracy transgranicznej (na przykładzie wybranych państw północno-wschodniego pogranicza Unii Europejskiej)</i>	111
---	-----

Część II

Rozwój i konkurencyjność regionów Polski Wschodniej

KAROLINA SADOWSKA: <i>Analiza i pomiar rozwoju regionalnego Polski Wschodniej za pomocą metod taksonomicznych</i>	131
--	-----

WOJCIECH KOSIEDOWSKI: <i>Rozwój i konkurencyjność podregionów Polski Wschodniej na tle kraju</i>	157
---	-----

MARIA KOLA: <i>Udział Polski Wschodniej w programach współpracy transgranicznej, transnarodowej i międzyregionalnej finansowanych z funduszy Unii Europejskiej</i>	177
---	-----

Część III

Współpraca transgraniczna w świetle poglądów autorów białoruskich, litewskich i rosyjskich

VALERIY S. BONDARENKO (Homel, Białoruś): <i>Współpraca transgraniczna na Białorusi: czynniki, problemy, perspektywy</i>	215
ELENA V. VANKEVICH (Witebsk, Białoruś): <i>Współpraca transgraniczna Białorusi z państwami Unii Europejskiej i jej rola w rozwoju gospodarczym</i>	221
ALGIRDAS STANAITIS (Wilno, Litwa): <i>Euroregiony i ich rola we współpracy międzynarodowej (na przykładzie Litwy)</i>	235
VLADIMIR M. KUZMIN (Kaliningrad, Rosja): <i>Stowarzyszenia transgraniczne północno-zachodniej Rosji i Unii Europejskiej w kontekście integracji europejskiej</i>	245
ANGELINA GUDKOVA, ANASTAZJA GUROVA, SERGEY SHUVALOV (Moskwa, Rosja): <i>Potencjał gospodarczy i naukowo-techniczny Obwodu Kaliningradzkiego Federacji Rosyjskiej w kontekście międzynarodowej współpracy krajów regionu bałtyckiego</i>	267
JULIA FIODOROVA (Moskwa, Rosja): <i>Instytucjonalne formy rozwoju współpracy międzynarodowej krajów regionu bałtyckiego (na przykładzie Obwodu Kaliningradzkiego)</i>	273

Część IV

Raport z badań ankietowych: współpraca transgraniczna we wschodniej Polsce oraz w wybranych regionach Białorusi, Litwy i Łotwy

1. Metodyka i zakres badań (Wojciech Kosiedowski)	279
2. Wyniki badań w regionach polskich (Wojciech Kosiedowski, Krzysztof Krukowski, Barbara Słowińska)	291
2.1. Współpraca transgraniczna w opinii mieszkańców pogranicza	291
2.1.1. Województwo podlaskie	291
2.1.2. Województwo warmińsko-mazurskie	310
2.1.3. Województwo lubuskie	328
2.2. Współpraca transgraniczna w opinii samorządów terytorialnych ...	334
2.2.1. Województwo podkarpackie	334
2.2.2. Województwo podlaskie	348
2.2.3. Województwo warmińsko-mazurskie	360

3. Wyniki badań w regionach litewskich (Wojciech Kosiedowski, Saulius Stanaitis)	373
3.1. Współpraca transgraniczna w opinii mieszkańców regionów pogranicza z Rosją (Obwód Kaliningradzki), Polską, Łotwą i Białorusią	373
3.2. Współpraca transgraniczna w opinii przedstawicieli samorządów terytorialnych i administracji rządowej	389
4. Wyniki badań w regionach łotewskich (Wojciech Kosiedowski, Olga Lavrinenko)	410
4.1. Współpraca transgraniczna w opinii mieszkańców Łatgalii i regionu ryskiego	410
4.2. Współpraca transgraniczna w opinii przedstawicieli samorządów terytorialnych i administracji rządowej	420
5. Wyniki badań w regionach białoruskich (Wojciech Kosiedowski, Elena V. Vankevich)	433
5.1. Współpraca transgraniczna w opinii mieszkańców obwodu witebskiego	433
5.2. Współpraca transgraniczna w opinii przedstawicieli władz obwodowych i organizacji otoczenia biznesu obwodów: brzeskiego, grodzieńskiego i witebskiego	438
5.3. Wnioski	445
Spis tabel części IV	447
Spis rysunków i wykresów części IV	451
 Posłowie (Wojciech Kosiedowski)	 457
Informacje o autorach	480

The Borderland during Transitions. The Transborder Development and Cooperation in the Regions of Eastern Poland and the Neighbouring Countries in the European Integration Context

Table of Contents

Introduction (Wojciech Kosiedowski)	18
--	----

Part I

Introduction into Theory and Practise of Transborder Cooperation

WOJCIECH KOSIEDOWSKI, BARBARA SŁOWIŃSKA: <i>Basic Aspects of the Transborder Cooperation under the Conditions of Integration of Central and Eastern Europe with the European Union</i>	27
--	----

WOJCIECH KOSIEDOWSKI: <i>Macro and Mezo-economic Conditions of the Transborder Cooperation in the North-Eastern Borderland of the European Union in the Context of the European Neighbourhood Policy</i>	51
---	----

BARBARA SŁOWIŃSKA: <i>Euroregions of the Polish, Russian, Lithuanian, Belorussian and Ukrainian Border Zones and Their Roles in the Transborder Cooperation</i>	73
---	----

ARANKA IGNASIAK-SZULC: <i>Territorial and Administrative Regime and Its Impact on the Transborder Cooperation Development (the Case of Selected Countries of North-Eastern Borderland of the European Union)</i> ..	111
---	-----

Part II

Development and Competitiveness of the Regions of Eastern Poland

KAROLINA SADOWSKA: <i>Analysis and Measurement of the Regional Development of Eastern Poland with the Use of Taxonomic Methods</i>	131
--	-----

WOJCIECH KOSIEDOWSKI: <i>Development and Competitiveness of Subregions of Eastern Poland as Compared with the Country</i>	157
---	-----

MARIA KOLA: <i>Participation of Eastern Poland in the Transborder, Transnational and Interregional Cooperation Programmes Financed by the European Union Funds</i>	177
--	-----

Part III

Transborder Cooperation in the Views of Belarusian, Lithuanian and Russian Authors

VALERIY S. BONDARENKO (Hemel, Belarus): <i>Transnational Cooperation in Belarus: Factors, Problems, Prospects</i>	215
ELENA V. VANKEVICH (Vitebsk, Belarus): <i>Transborder Cooperation of Belarus with the European Union Countries and Its Role in the Economic Development</i>	221
ALGIRDAS STANAITIS (Vilnius, Lithuania): <i>Euroregions and Their Role in the International Cooperation (on the Example of Lithuania)</i>	235
VLADIMIR M. KUZMIN (Kaliningrad, Russia): <i>The Transborder Associations of North-Western Russia and the European Union in the Context of European Integration</i>	245
ANGELINA GUDKOVA, ANASTAZJA GUROVA, SERGEY SHUVALOV (Moscow, Russia): <i>Economic, Scientific and Technical Potential of the Kaliningrad District of the Russian Federation in the Context of International Cooperation of the Baltic Region Countries</i>	267
JULIA FIODOROVA (Moscow, Russia): <i>Institutional Forms of the International Cooperation Development of the Baltic Region Countries (on the Example of the Kaliningrad District)</i>	273

Part IV

The Survey Report: Transborder Cooperation in Eastern Poland and Selected Regions of Belarus, Lithuania and Latvia

1. Research Methodology and Scope (Wojciech Kosiedowski)	279
2. Results of the Research in the Polish Regions (Wojciech Kosiedowski, Krzysztof Krukowski, Barbara Słowińska)	291
2.1. Transborder Cooperation in the Opinion of the Inhabitants of the Borderland	291
2.1.1. The Podlaskie province	291
2.1.2. The Warmińsko-mazurskie province	310
2.1.3. The Lubuskie province	328
2.2. Transborder Cooperation in the Opinion of Self-government Officials	334

2.2.1. The Podkarpackie province	334
2.2.2. The Podlaskie province	348
2.2.3. The Warmińsko-mazurskie province	360
3. Results of the Research in the Lithuanian Regions (Wojciech Kosiedowski, Saulius Stanaitis)	373
3.1. Transborder Cooperation in the Opinion of Inhabitants of the Border Zones of Russia (the Kaliningrad District), Poland, Latvia and Belarus	373
3.2. Transborder Cooperation in the Opinion of Territorial Self-government and Governmental Administration Representatives	389
4. Results of the Research in the Latvian Regions (Wojciech Kosiedowski, Olga Lavrinenko)	410
4.1. Transborder Cooperation in the Opinion of Inhabitants of Latgale and the Riga Region	410
4.2. Transborder Cooperation in the Opinion of Territorial Self-government and Governmental Administration Experts	420
5. Results of the Research in the Belarusian Regions (Wojciech Kosiedowski, Elena V. Vankevich)	433
5.1. Transborder Cooperation in the Opinion of Inhabitants of the Vitebsk Oblast	433
5.2. Transborder Cooperation in the Opinion of Oblast Authorities and Business Related Organizations in the Oblasts of Brest, Grodno and Vitebsk	438
5.3. Conclusions	445
List of Tables in Part IV	447
List of Pictures and Graphs in Part IV	451
Afterword (Wojciech Kosiedowski)	464
Information about the Authors	480

**Пограничье в ходе перемен. Развитие и трансграничное
сотрудничество регионов восточной Польши и соседних
государств в контексте европейской интеграции**

Содержание

Вступление (Войцех Коседовски)	21
Глава I	
Введение в теорию и практику трансграничного сотрудничества	
ВОЙЦЕХ КОСЕДОВСКИ, БАРБАРА СЛОВИньСКА: Основные проблемы трансграничного сотрудничества в условиях интеграции Центрально-Восточной Европы с Европейским союзом	27
ВОЙЦЕХ КОСЕДОВСКИ: Микро- и мезоэкономическая обусловлен- ность трансграничного сотрудничества в северо-восточной пограничной зоне Европейского союза в контексте Европейской политики соседства ..	51
БАРБАРА СЛОВИньСКА: Еврорегионы польско-русско-литовско- -белорусско-украинского пограничья и их роль в трансграничном сотрудничестве	73
АРАНКА ИГНАСЯК-ШУЛЬЦ: Территориально-административная система и ее значение в развитии трансграничного сотрудничества (на примере отдельных государств северо-восточного пограничья Европейского союза)	111
Глава II	
Развитие и конкурентоспособность регионов восточной Польши	
КАРОЛИНА САДОВСКА: Анализ и измерение регионального ра- звития восточной Польши при помощи таксономических методов	131
ВОЙЦЕХ КОСЕДОВСКИ: Развитие и конкурентоспособность под- регионов восточной Польши на фоне всей страны	157
МАРИЯ КОЛЬА: Участие восточной Польши в программах транс- граничного, транснационального и межрегионального сотрудни- чества, финансирующихся из фондов Европейского союза	177

Глава III

Трансграничное сотрудничество в свете мнений белорусских, литовских и российских авторов

ВАЛЕРИЙ С. БОНДАРЕНКО (Гомель, Белоруссия): <i>Трансграничное сотрудничество в Белоруссии: факторы, проблемы, перспективы</i>	215
ЕЛЕНА В. ВАНКЕВИЧ (Витебск, Белоруссия): <i>Трансграничное сотрудничество Белоруссии со странами Европейского союза и его роль в экономическом развитии</i>	221
АЛЬГИРДАС СТАНАИТИС (Вильнюс, Литва): <i>Еврорегионы и их роль в международном сотрудничестве (на примере Литвы)</i>	235
ВЛАДИМИР М. КУЗЬМИН (Калининград, Россия): <i>Трансграничные объединения северо-западной России и Европейского союза в контексте европейской интеграции</i>	245
АНГЕЛИНА ГУДКОВА, АНАСТАСИЯ ГУРОВА, СЕРГЕЙ ШУВАЛОВ (Москва, Россия): <i>Экономический и научно-технический потенциал Калининградской области Российской Федерации в контексте международного сотрудничества стран балтийского региона</i>	267
ЮЛИЯ ФЕДОРОВА (Москва, Россия): <i>Институциональные формы развития международного сотрудничества стран балтийского региона (на примере Калининградской области)</i>	273

Глава IV

Отчет по анкетному опросу: трансграничное сотрудничество в восточной Польше и отдельных регионах Белоруссии, Латвии и Литвы

1. Методика и диапазон исследований (Войцех Коседовски)	279
2. Результаты исследований в польских регионах (Войцех Коседовски, Кшиштоф Круковски, Барбара Словиньска)	291
2.1. Трансграничное сотрудничество по мнениям жителей пограничья ..	291
2.1.1. Подляское воеводство	291
2.1.2. Варминско-Мазурское воеводство	310
2.1.3. Любуское воеводство	328
2.2. Трансграничное сотрудничество по мнениям сотрудников органов территориального самоуправления	334

2.2.1. Подкарпатское воеводство	334
2.2.2. Подляское воеводство	348
2.2.3. Варминско-Мазурское воеводство	360
3. Результаты исследований в литовских регионах (Войцех Коседовски, Саулюс Станантис)	373
3.1. Трансграничное сотрудничество по мнениям жителей регионов, граничащих с Россией (Калининградская область), Польшей, Латвией и Белоруссией	373
3.2. Трансграничное сотрудничество по мнениям сотрудников органов территориального самоуправления и правительственной администрации	389
4. Результаты исследований в латвийских регионах (Войцех Коседовски, Ольга Лавриненко).....	410
4.1. Трансграничное сотрудничество по мнениям жителей Латгалии и Рижского региона	410
4.2. Трансграничное сотрудничество по мнениям специалистов органов территориального самоуправления и правительственной администрации	420
5. Результаты исследований в белорусских регионах (Войцех Коседовски, Елена В. Ванкевич)	433
5.1. Трансграничное сотрудничество по мнениям жителей Витебской области	433
5.2. Трансграничное сотрудничество по мнениям представителей областных властей и околокоммерческих структур брестской, гродненской и витебской областей	438
5.3. Выводы	445
Список таблиц к главе IV.....	447
Список рисунков и диаграмм к главе IV.....	451
Послесловие (Войцех Коседовски).....	471
Информация об авторах	480